



## LEGISLAȚIE ROMÂNIA

Portal legislativ actualizat din surse publice oficiale

VERSIUNE INFORMATIVĂ PENTRU CONSULTARE

# Decretul nr. 298/1960

DECRET

În vigoare

#### EMITENT

Marea Adunare Națională

#### PUBLICARE

Buletinul Oficial

#### ULTIMA VERIFICARE

27 mai 2026, 16:59

#### SURSA OFICIALĂ

<https://legislatie.just.ro/Public/DetaliiDocument/19414>

Document generat informativ din surse publice oficiale. Nu înlocuiește Portalul Legislativ - legislatie.just.ro.

# Cuprins

---

1. Articolul UNIC	13. Articolul 12
2. Articolul 1	14. Articolul 13
3. Articolul 2	15. Articolul 14
4. Articolul 3	16. Articolul 15
5. Articolul 4	17. Articolul 16
6. Articolul 5	18. Articolul 17
7. Articolul 6	19. Articolul 18
8. Articolul 7	20. Articolul 19
9. Articolul 8	21. Articolul 20
10. Articolul 9	22. Articolul 21
11. Articolul 10	23. Articolul 22
12. Articolul 11	24. Articolul 23

# Articole

---

## Articolul UNIC

Se ratifica Convenția Consulară între Republica Populara Română și Republica Socialistă Cehoslovaca, semnată la București, la 21 mai 1960. Președintele Prezidiului Marii Adunări Naționale, ION GHEORGHE MAURER  
Președintele Prezidiului Marii Adunări Naționale, FILIP GELTZ CONVENȚIE CONSULARĂ între Republica Populara Română și Republica Cehoslovaca Prezidiul Marii Adunări Naționale a Republicii Populare Române și  
Președintele Republicii Cehoslovace, în dorința de a dezvolta și mai mult relațiile reciproce și colaborarea multilaterală, în conformitate cu năzuințele și interesele popoarelor celor două state, au hotărât să încheie prezenta Convenție și în acest scop au numit ca împuterniciți ai lor: Prezidiul Marii Adunări Naționale Republicii Populare Române pe Aurel Malnasan, Adjunct al Ministrului Afacerilor Externe; Președintele Republicii Cehoslovace pe Dr. Ivan Rohal - Ilkiv, Ambasador extraordinar și plenipotențiar al Republicii Cehoslovace în Republica Populara Română, care, după schimbul împuternicirilor lor, găsite în buna și cuvenită formă, au convenit asupra următoarelor:

i) Înființarea consulatelor, numirea și admiterea consulilor

---

## Articolul 1

1. Fiecare Parte Contractantă are dreptul să înființeze consulate generale, consulate, viceconsulate și agenții consulare (denumite în cele ce urmează "consulate") și să numească consuli generali, consuli, viceconsuli și agenți consulari (denumiți în cele ce urmează "consuli") pe teritoriul celeilalte Părți Contractante. 2. Localitatea de reședință a consulilor precum și circumscripția lor consulară vor fi stabilite de comun acord de către Părțile Contractante.

---

## Articolul 2

1. Înaintea numirii consulului, statul trimițător va cere acordul statului de reședință cu privire la persoana consulului. 2. Consulul își începe activitatea după prezentarea patentei consulare și după eliberarea execvaturului de către statul de reședință. Patenta consulară va cuprinde numele și prenumele consulului, rangul sau consular, localitatea de reședință și circumscripția sa consulară. 3. După eliberarea execvaturului, autoritățile statului de reședință vor lua toate măsurile necesare pentru a asigura consulului posibilitatea de a-și exercita activitatea oficială și de a se bucura de drepturile, privilegiile și scutirile ce-i sînt acordate prin prezenta Convenție și prin legislația statului de reședință.

---

## Articolul 3

1. Activitatea consulilor încetează în caz de rechemare sau deces. 2. În caz de rechemare, absentă, boala sau deces al consulului, conducerea temporară a consulatului revine locțiitorului sau, al cărui nume va fi comunicat autorităților competente ale statului de reședință. 3. Locțiitorul consulului se bucura în timpul exercitării funcției de consul de toate drepturile, privilegiile și scutirile acordate consulilor prin prezenta Convenție.

---

## Articolul 4

1. Consulii trebuie să fie cetățeni ai statului trimițător. 2. În activitatea lor consulii sînt ajutați de:
- a) persoanele oficiale ale consulatului, care de asemenea trebuie să fie cetățeni ai statului trimițător;
  - b) colaboratorii consulatului, prin care se înțeleg persoanele ce îndeplinesc munci tehnico-administrative (traducatori, interpreți, dactilografi, soferi, telefonisti, intendenti și alte persoane care îndeplinesc munci asemănătoare).
- ii) Drepturi, privilegii și scutiri

---

## Articolul 5

Consulii și persoanele oficiale nu sînt supuși jurisdicției organelor statului de reședința în ceea ce privește activitatea lor de serviciu.

---

## Articolul 6

1. La invitația organelor statului de reședința, consulii și persoanele oficiale ale consulatului sînt obligați să depună ca martori în chestiunile care nu privesc activitatea lor oficială. Invitația nu trebuie să prevadă măsuri de constrângere. 2. În cazul cînd consulii sau persoanele oficiale ale consulatului nu pot să se prezinte în fața organelor statului de reședința din motive de serviciu sau din alte motive, depozitia poate fi facuta la consulat sau la locuinta lor.

---

## Articolul 7

1. Birourile consulare, arhivele și corespondenta oficială inclusiv telegramele, convorbirile telefonice și transmisiunile prin teleimprimator sînt inviolabile. Corespondenta și obiectele personale trebuie să fie păstrate separat. Consulii au dreptul sa folosească cifrul și curierul diplomatic. 2. Organele statului de reședința nu au dreptul sa ia măsuri de constrângere în încăperile oficiale ale consulatului precum și în locuintele consulilor și ale persoanelor oficiale ale consulatului.

---

## Articolul 8

Consulii au dreptul sa aseze pe clădirile în care se afla birourile oficiale ale consulatului scutul cu stema statului trimițător și inscripția cu denumirea oficiului. Ei au dreptul sa arboreze drapelul statului trimițător pe aceste clădiri precum și pe mijloacele de transport folosite în interes de serviciu.

---

## Articolul 9

1. Consulii și persoanele oficiale ale consulatului sînt scutite pe bază de reciprocitate de orice prestații personale și materiale. Aceste scutiri se aplică deopotrivă și imobilelor care servesc acestora ca locuințe sau încăperi de serviciu. 2. Veniturile persoanelor susmenționate care rezultă din exercițiul activității lor oficiale sînt scutite de impozite și taxe. 3. Scutirile prevăzute în alineatul 1 și 2 din prezentul articol se aplică deopotrivă și colaboratorilor consulatului în măsura în care sînt cetățeni ai statului trimițător. 4. Imobilele aparținînd statului trimițător și în care sînt instalate consulatele sau care servesc ca locuințe pentru consuli și pentru ceilalți salariați ai consulatului, sînt scutite de impozite.

---

## Articolul 10

1. Consulii se bucura, pe bază de reciprocitate, de aceleași scutiri de taxe vamale pe care statul de reședința le acorda diplomaților. 2. Obiectele necesare activității oficiale a consulatelor sînt scutite de orice taxe vamale.

---

## Articolul 11

Prevederile articolelor 9 și 10 se aplică deopotrivă sotiilor și copiilor minori ai persoanelor menționate în aceste articole, dacă locuiesc împreună cu acestea și sînt cetățeni ai statului trimițător. III. Atribuțiile consulilor

---

## Articolul 12

Consulii sprijină în circumscripția lor consulară dezvoltarea multilaterală a relațiilor politice, economice și culturale între cele două state.

---

## Articolul 13

1. Consulii au dreptul să apere în circumscripția lor consulară drepturile și interesele statului trimițător precum și ale cetățenilor și persoanelor juridice aparținînd acestuia. 2. În exercitarea funcțiilor oficiale, consulii pot să se adreseze direct autorităților și instituțiilor competente din circumscripția lor consulară, solicitandu-le concursul în vederea îndeplinirii atribuțiilor lor.

---

## Articolul 14

1. În circumscripția lor, consulii au dreptul ca fără o împuternicire data în acest scop, să ia măsuri pentru apărarea drepturilor și intereselor cetățenilor și persoanelor juridice ale statului trimițător în fața altor instanțelor judecătorești și să-i reprezinte în fața altor organe în cazul când din cauza absentei sau din alte motive aceștia nu pot să-și apere la timp drepturile și interesele lor. 2. Drepturile consulului prevăzute în alineatul 1 al prezentului articol încetează atunci când persoanele în cauza își vor numi împuterniciții lor sau vor lua asupra lor apărarea drepturilor și intereselor proprii.

---

## Articolul 15

1. Consulii au dreptul să țină evidența cetățenilor statului trimițător care au domiciliul permanent sau temporar în circumscripția lor. Aceste prevederi nu trebuie să aducă atingere dispozițiilor legale ale statului de reședință cu privire la înregistrarea cetățenilor statului. 2. Consulii au dreptul să elibereze cetățenilor statului trimițător documentele de călătorie, să prelungească și să extindă valabilitatea acestora precum și să facă completările și modificările necesare. 3. Consulii au dreptul să acorde toate vizele statului trimițător.

---

## Articolul 16

Consulii au dreptul să îndeplinească în consulate, în locuințele lor, în locuințele cetățenilor statului trimițător precum și pe bordul vaselor sau avioanelor care poartă pavilionul sau semnul distinctiv al acestui stat, următoarele activități, în măsura în care acestea sînt permise de legile statului de reședință și în măsura în care conținutul lor nu contravine ordinii social-economice a celor două Părți Contractante:

- a) să întocmească și să legalizeze declarații ale cetățenilor statului trimițător;
- b) să întocmească, să autentifice și să păstreze testamentele sau alte acte juridice unilaterale ale cetățenilor statului trimițător;
- c) să întocmească și să autentifice acte juridice încheiate între cetățenii statului trimițător; sînt exceptate actele juridice privind constituirea, modificarea, transmiterea și stingerea de drepturi asupra imobilelor situate în statul de reședință;
- d) să întocmească și să autentifice acte juridice între cetățenii statului trimițător și ai statului de reședință, dacă aceste acte privesc exclusiv interese pe teritoriul statului trimițător sau care trebuiesc îndeplinite pe teritoriul acestui stat;
- e) să legalizeze semnăturile cetățenilor statului trimițător de pe orice fel de acte, să legalizeze documente care emana de la organele sau persoanele oficiale ale statului trimițător sau de reședință și să legalizeze copiile, traducerile și extrasele de pe acestea;
- f) să primească în păstrare bani și obiecte de valoare ale cetățenilor statului trimițător; aceste prevederi nu trebuie să aducă atingere dispozițiilor legale ale statului de reședință;
- g) să efectueze orice alte activități care le-au fost încredințate de către statul trimițător.

---

## Articolul 17

Actele menționate în articolul 16, copiile lor, traducerile sau extrasele întocmite sau legalizate de către consuli, vor fi considerate în statul de reședința drept acte, copii, traduceri și extrase având aceeași valoare juridică și forta probatorie ca și cum ele ar fi fost întocmite, traduse sau legalizate de organele și persoanele oficiale competente ale statului de reședința.

---

## Articolul 18

1. Consulii au dreptul să încheie și să înregistreze căsătorii între cetățenii statului trimițător. Încheierea căsătoriei și eliberarea documentelor în legătură cu aceasta se face în conformitate cu legile statului trimițător. 2. Consulii au dreptul să înregistreze, în conformitate cu legile statului trimițător, nasterile și decesele cetățenilor statului trimițător și să elibereze certificatele corespunzătoare. 3. Drepturile consulilor cuprinse în acest articol nu trebuie să aducă atingere legilor celor două Părți Contractante.

---

## Articolul 19

1. Consulii au dreptul ca singuri sau prin împuterniciții lor, să acorde ajutor vaselor care navighează sub pavilionul statului trimițător și care se afla în porturile din circumscripția lor consulară. 2. Consulii pot lua legătură cu echipajul vaselor și cu călătorii, pot să verifice documentele vaselor, să încheie procese verbale cu privire la încarcatura, scopul călătoriei și incidentele survenite pe vas. Consulii acorda ajutor comandantului vasului pentru menținerea ordinii pe vas și la cererea consulului organele competente ale statului de reședința trebuie să-i acorde ajutorul necesar. 3. În cazul în care autoritățile statului de reședința intenționează să ia măsuri de constrângere pe vasele de comerț ale statului trimițător, aceste măsuri nu pot fi efectuate fără încunoștințarea prealabilă a consulului. Consulul are dreptul să asiste la efectuarea acestor acțiuni. Acest drept nu se referă la controlul portuar, vamal al pașapoartelor precum și la controlul sanitar al vasului, al membrilor echipajului și al călătorilor. 4. În caz de accident sau naufragiu al unui vas aparținând uneia dintre Părțile Contractante, organele competente ale celeilalte Părți vor aduce de îndată cazul la cunoștința consulului comunicându-i măsurile ce au fost luate. Ele vor acorda de asemenea consulului sprijinul necesar în luarea măsurilor ce se impun ca urmare a avariei vasului și-l vor invita să asiste la constatarea cauzelor accidentului sau naufragiului și la strângerea dovezilor. 5. În caz de accident sau de avarie a unui vas al statului trimițător, consulii au dreptul să ia sau să ceară luarea unor măsuri în vederea salvării membrilor echipajului și a călătorilor precum și pentru salvarea încaracaturii și repararea vasului. 6. Consulii pot însoți pe comandantii vaselor în fața organelor judiciare și a autorităților administrative ale statului de reședința și să-i ajute la întocmirea declarațiilor.

---

## Articolul 20

Prevederile articolului 19 din prezenta Convenție sînt aplicabile în mod corespunzător și navelor aeriene. IV.  
Dispoziții finale

---

## Articolul 21

Prevederile prezentei Convenții cu privire la drepturile și obligațiile consulilor se vor aplica în mod corespunzător și colaboratorilor reprezentanțelor diplomatice, însărcinați să îndeplinească funcțiuni consulare. Aceasta nu aduce atingere imunităților și privilegiilor diplomatice ale acestor colaboratori.

---

## Articolul 22

Prezenta Convenție este supusă ratificării. Ea va intra în vigoare în ziua schimbului instrumentelor de ratificare care va avea loc la Praga.

---

## Articolul 23

Prezenta Convenție se încheie pe o perioadă de cinci ani. Dacă nici una din Părțile Contractante nu-și manifesta în scris, cu șase luni înainte de expirarea perioadei de cinci ani, dorința de a o denunța, Convenția rămîne în vigoare, de fiecare dată, pentru o nouă perioadă de cinci ani. Făcut la București, la 21 mai 1960, în doua exemplare, fiecare în limba română și ceha, ambele texte avînd aceeași valabilitate. Din împuternicirea Prezidiului Marii Adunări Naționale a Republicii Populare Române

**ss)** Aurel Malnasan Din împuternicirea Președintelui Republicii Cehoslovace

**ss)** Dr. Ivan Rohal-Ilkiv -----